



© 2023 Poly. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
All trademarks are the property of their respective owners.
RMN (모델명/型号/型號): POTE16
211720-18 09.23

Google Play
GET IT ON

App Store
Download on the

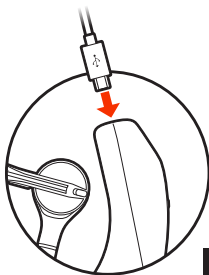
Poly Lens Mobile App
Poly Lens Desktop App

poly.com/lens

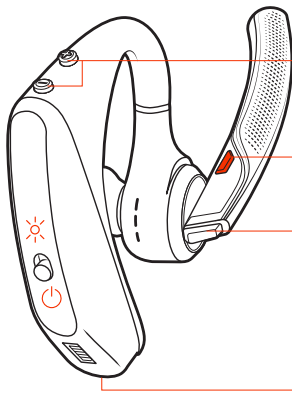


Poly Voyager 5200

hp.support.com/poly

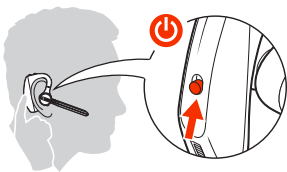


VOYAGER 5200



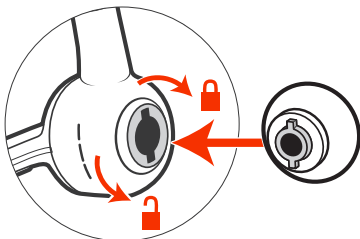
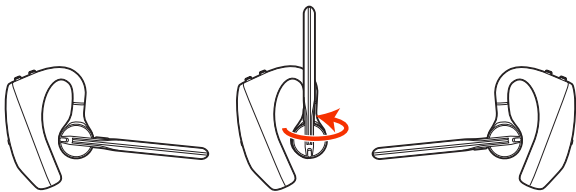
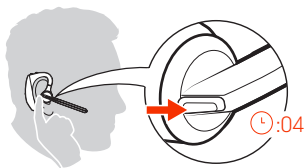
Siri/Google Assistant ⌚:02

⌚:04



1.

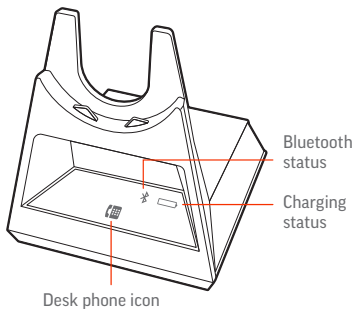
2.





QUICK START

VOYAGER OFFICE BASE FOR DESK PHONE



*Headset cradle may vary but function is the same.



© 2021 Plantronics, Inc. All rights reserved. Poly, the propeller design, and the Poly logo are trademarks of Plantronics, Inc. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. and any use by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Manufactured by Plantronics, Inc. 207950-13 Rev C 06.21
This quick start guide supports bases: CB4222 D and CB5232 D.

DEUTSCHE

Ihr System wird mit Kurzanleitungen für das Headset und die Basis geliefert. Siehe vollständiges Benutzerhandbuch: poly.com/support.

ANSCHLIESSEN DES SYSTEMS

Schließen Sie Ihr Headset-System wie in der Abbildung gezeigt an. Schließen Sie die Basis an den Headset-Anschluss Ihres Telefons an, falls verfügbar. Verbinden Sie ansonsten die Basis mit dem Handgerät-Anschluss. Informationen zum Einrichten des optionalen HL10-Liftern oder EHS-Kabels finden Sie im Benutzerhandbuch.

LADEN DES HEADSETS

Laden Sie Ihr Headset mindestens 20 Minuten lang auf, indem Sie es in die Basisstation einsetzen. Das Batteriesymbol  im Display der Basisstation leuchtet während des Ladevorgangs blau.

HEADSET EINSCHALTEN

Um das Headset einzuschalten, verschieben Sie die Ein-/Aus-Taste .

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens Desktop-App, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens Desktop-App at poly.com/software.

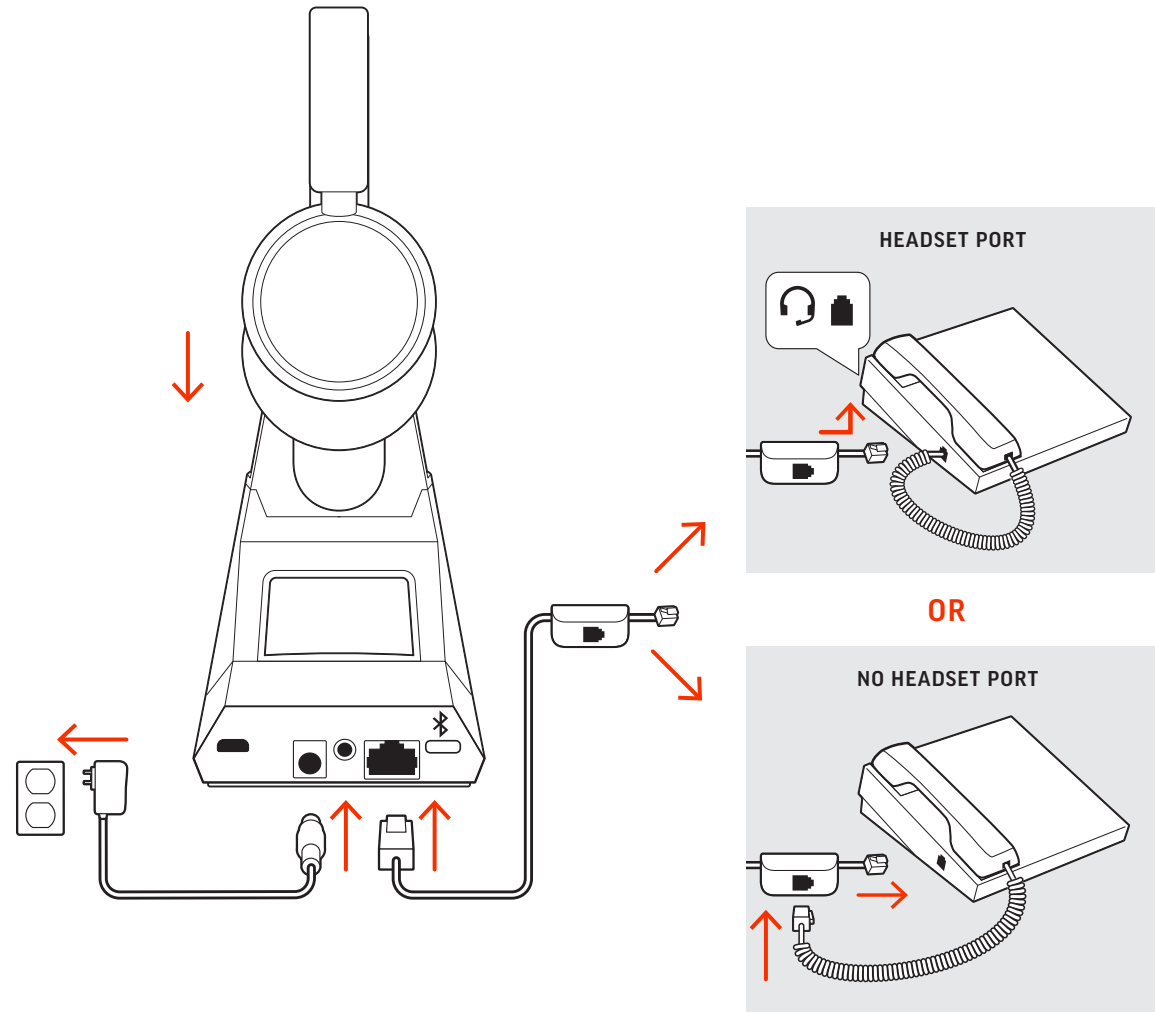
TIPPS

Anruf tätigen

- Tippen Sie die Gesprächstaste am Headset. Das Festnetztelefonsymbol  im Display der Basis leuchtet auf. Sie sollten ein Freizeichen in Ihrem Headset hören.

HINWEIS Drücken Sie die Headset-Taste  Ihres Telefons oder entfernen Sie das Handgerät manuell, wenn Sie keinen HL10-Lifter bzw. kein EHS-Kabel haben.

- Wählen Sie über Ihr Festnetztelefon.



*Headset design/headset cradle may vary but function is the same.

ESPAÑOL

El sistema dispone de una guía de inicio rápido para el auricular y de una guía de inicio rápido para la base. Ver la guía completa del usuario: poly.com/support.

CONECTAR EL SISTEMA

Utiliza el diagrama para conectar el sistema de auricular. Conecta la base al puerto para auriculares del teléfono, si está disponible. De lo contrario, conecta la base al puerto del microteléfono. Consulta la guía del usuario para instalar un HL10 o un cable de descolgador electrónico opcionales.

CARGA DEL AURICULAR

Carga el auricular un mínimo de 20 minutos colocándolo en la horquilla. El icono de la batería  de la pantalla de la base se ilumina en azul fijo durante la carga.

ENCENDIDO DE LOS AURICULARES

Para encender el auricular, desliza el botón de encendido.

DOWNLOAD SOFTWARE

With Aplicación de escritorio Poly Lens, easily change device settings and install headset updates. Download Aplicación de escritorio Poly Lens at poly.com/software.

FOLLETOS SOBRE

Realizar una llamada

- Pulsa el botón de llamada del auricular. El icono de teléfono de escritorio  se enciende en la pantalla de la base. Deberías oír un tono de llamada en el auricular.

NOTA Pulsa el botón de auriculares  del teléfono o descolga el auricular manualmente si no tienes un HL10 o un cable de descolgador electrónico.

- Marca desde el teléfono de escritorio.

ENGLISH

Your system has a headset quick start guide and a base quick start guide. View complete user guide: poly.com/support.

HOOK UP SYSTEM

Using diagram, connect your headset system. Connect the base to your phone's headset port, if available. Otherwise, connect the base to your handset port. See user guide to set up optional HL10 lifter or EHS cable.

CHARGE YOUR HEADSET

Charge your headset for a minimum of 20 minutes by placing it in the cradle. The base display's battery icon  turns solid blue when charging.

POWER ON YOUR HEADSET

To turn on the headset, slide the Power  button.

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens Desktop App, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens Desktop App at poly.com/software.

HOW TO

Make a call

- Tap the headset call button. The desk phone  icon lights up on your base display. You should hear a dial tone in your headset.

NOTE Press your phone's Headset  button or manually remove the handset if you don't have an HL10 lifter or EHS cable.

- Dial from your desk phone.

End/take a call

To answer or end a call, tap the headset Call button.

NOTE If you don't have an HL10 lifter or EHS cable, press your phone's Headset  button or remove the handset when answering a call and hang up when ending a call.

TROUBLESHOOTING

No dial tone from desk phone? Adjust the switch on the bottom of your base to **"A"** for most phones.

NOTE Use **"D"** for Cisco phones.

Is headset sound distorted/echoing? Lower your base's Listening volume  or Speaking volume . Need more help? compatibility.plantronics.com/deskphone.

Need to pair your headset again?

- Your headset comes pre-paired to the base. To pair again, put your headset into pair mode and press the Bluetooth pairing  button on the back of your base for 2 seconds until the base display's Bluetooth  icon flashes blue and red.



- Once successfully paired, the base display's Bluetooth  icon turns solid blue.

SUOMALAINEN

Järjestelmäsi sisältää kuulokkeiden pikaoppaan ja tukiaseman pikaoppaan. Tutustu käyttöohjeeseen kokonaisuudessaan: poly.com/support.

LAITTEIDEN YHDISTÄMINEN

Yhdistä kuuloke kaavion mukaisesti. Liitä tukiasema puhelimen kuulokeporttiin, jos se on käytettävissä. Muussa tapauksessa liitä tukiasema luurin porttiin. Lisätietoja lisävarusteena saatavan HL10-pidikkeen tai EHS-kaapelin asettamisesta on käyttöoppaassa.

KUULOKKEEN LATAAMINEN

Lataa kuuloketta telineessä vähintään 20 minuutin ajan. Tukiaseman näytössä näkyvä akkukuvake  palaa sinisenä latauksen ajan.

KYTKE KUULOKKEeseen VIRTAA

Kytke kuulokkeeseen virta liu'uttamalla virtapainiketta .

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens -työpöytäsovellus, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens -työpöytäsovellus at poly.com/software.

OHJEET

Soittaminen

- Napauta kuulokkeen puhelupainiketta. Pöytäpuhelimien kuvake  syttyy tukiaseman näytössä. Sinun pitäisi kuulla kuulokkeessa valintaääni.

HUOMAUTUS Jos käytössäsi ei ole HL10-pidikettä tai EHS-kaapelia, nosta luuri käsin tai paina puhelimen kuulokepainiketta .

- Valitse numero pöytäpuhelimella.

SUOMALAINEN

Puhelun lopettaminen ja puhelun vastaaminen

Vastaa puhelun tai lopeta puhelu napauttamalla kuulokkeen puhelupainiketta.

HUOMAUTUS Jos sinulla ei ole HL10-pidikettä tai EHS-kaapelia, paina puhelimen kuulokepainiketta  tai nosta luuri käsin vastatessasi puhelun ja laske luuri takaisin alas lopettaessasi puhelun.

VIANMÄÄRITYS

Eikö valintaääni kuulu pöytäpuhelimesta? Siirrä tukiaseman pohjassa oleva säädin **A**-asentoon. Tämä ohje koskee useimpia puhelimia.

HUOMAUTUS Cisco-puhelimia käytettäessä aseta säädin **D**-asentoon.

Onko kuulokkeen äänessä vääristymiä tai kaikua? Vähennä tukiasemassa kuulokkeen äänenvoimakkuutta  tai puheen voimakkuutta . Tarvitsetko ohjeita? compatibility.plantronics.com/deskphone.

Haluatko pariliittää kuulokkeen uudelleen?

- Kuulokkeen ja tukiaseman välille on muodostettu jo valmiiksi pariliitos. Jos pariliitos on tehtävä uudelleen, aseta kuuloke pariliitostilaan ja paina tukiaseman takana olevaa Bluetooth-pariliitospainiketta  kaksi sekuntia, kunnes tukiaseman näytössä näkyvä Bluetooth-kuvake  välkkyi sinisenä ja punaisena.



- Kun pariliitos on muodostettu, tukiaseman näytössä näkyvä Bluetooth-kuvake  muuttuu siniseksi.

FRANÇAIS

Votre système a un guide de démarrage rapide pour vos écouteurs ainsi que pour la base. Consulter le guide d'utilisation complet : poly.com/support.

SYSTEME DE BRANCHEMENT

À l'aide du diagramme, connectez votre système d'écouteurs. Branchez la base au port d'écouteurs de votre téléphone, s'il y a lieu. Sinon, branchez la base au port d'écouteurs. Reportez-vous au guide d'utilisation pour configurer le décrocheur HL10 ou le câble EHS en option.

RECHARGER LES ÉCOUTEURS

Rechargez vos écouteurs pendant au moins 20 minutes en les insérant dans le chargeur. L'icône de la pile de l'affichage de la base  passe au bleu fixe durant la charge.

ALLUMER L'ÉCOUTEUR

Pour allumer les écouteurs, faites glisser l'interrupteur .

DOWNLOAD SOFTWARE

With application pour ordinateur de bureau Poly Lens, easily change device settings and install headset updates. Download application pour ordinateur de bureau Poly Lens at poly.com/software.

COMMENT

Appel

- Appuyez sur le bouton de gestion des appels sur les écouteurs. L'icône de téléphone de bureau  s'allume sur le panneau d'affichage de votre base. Vous devriez entendre une tonalité d'appel dans vos écouteurs.

REMARQUE Appuyez sur le bouton Écouteurs  de votre téléphone, ou soulevez manuellement le combiné si vous n'avez pas de décrocheur HL10 ou de câble EHS.

- Composez le numéro sur votre téléphone de bureau.

ITALIANO

È disponibile una guida rapida sia per il dispositivo audio che per la base. Visualizzare la guida dell'utente completa: poly.com/support.

COLLEGARE IL SISTEMA

Utilizzando il diagramma, collegare il sistema di auricolari. Collegare la base alla porta per l'auricolare del telefono, se disponibile. In caso contrario, collegare la base alla porta della cornetta. Vedere la guida dell'utente per configurare il dispositivo automatico di risposta HL10 o di un cavo EHS opzionale.

RICARICA DELL'AURICOLARE

Ricaricare l'auricolare per almeno 20 minuti posizionandolo nella base. L'icona della batteria  sul display della base diventa blu fisso durante la ricarica.

ACCENSIONE DELL'AURICOLARE

Per attivare l'auricolare, far scorrere il pulsante di accensione .

DOWNLOAD SOFTWARE

With App desktop Poly Lens, easily change device settings and install headset updates. Download App desktop Poly Lens at poly.com/software.

VOLANTINO PROMOZIONALE

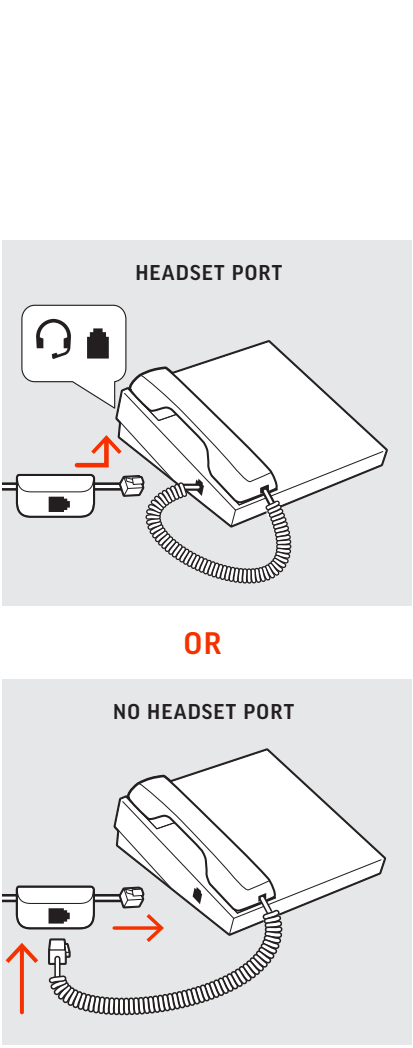
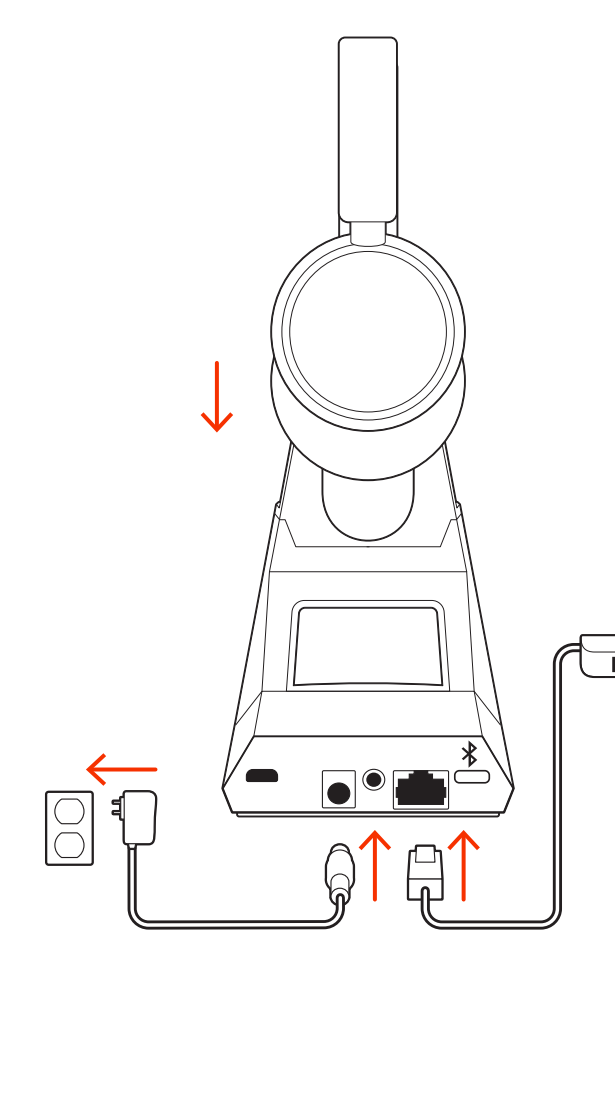
Effettuare una chiamata

- Toccare il pulsante di chiamata sull'auricolare. L'icona del telefono fisso  si accende sul display della base. Si dovrebbe percepire il segnale di libero sull'auricolare.

NOTA Premere il pulsante Auricolare del telefono  oppure sollevare manualmente la cornetta se non si dispone di un dispositivo automatico di risposta HL10 o di un cavo EHS.

- Chiamare dal telefono fisso.





*Headset design/headset cradle may vary but function is the same.

한국어

전화 받기/끊기

전화를 받거나 끊으려면 헤드셋의 통화 버튼을 탭합니다.

참고 HL10 거치대 또는 EHS 케이블이 없는 경우 통화를 시작하려면 전화기의 헤드셋  버튼을 누르거나 송수화기를 분리하고, 통화를 종료하려면 끊습니다.

문제 해결

탁상 전화기에서 발신음이 들리지 않습니까? 일반 전화기에서는 베이스 바닥의 스위치를 **"A"**로 조정합니다.

참고 Cisco 전화기에서는 **"D"**로 조정합니다.

헤드셋 사운드가 왜곡되거나 울림니까? 베이스의 청취 볼륨  또는 통화 볼륨  을 낮추십시오. 설명서로는 부족하세요? compatibility.plantronics.com/deskphone

헤드셋을 다시 페어링해야 합니까?

- 헤드셋은 베이스에 미리 페어링되어 있습니다. 다시 페어링하려면 헤드셋을 페어링 모드로 전환하고 베이스 뒷면에 있는 Bluetooth 페어링() 버튼을 2초간 눌러서 베이스 디스플레이 Bluetooth 아이콘()이 파란색과 빨간색으로 점멸하는지 확인합니다.



- 페어링이 성공하면 베이스 디스플레이 패널의 Bluetooth 아이콘()이 파란색으로 점등합니다.

SVENSKA

Systemet har en snabbstartsguide för headsetet och en snabbstartsguide för basenheten. Visa den fullständiga användarhandboken: poly.com/support.

ANSLUTA SYSTEMET

Använd diagrammet för att ansluta headsetsystemet. Anslut basenheten till headsetport på telefonen, om en sådan finns tillgänglig. I annat fall ansluter du basenheten till telefonlursporten. Läs om hur du ställer in tillvalen HL10-lurlyftare och EHS-kabel i användarhandboken.

LADDA HEADSETET

Ladda headsetet i minst 20 minuter genom att placera det i klykan. Batteriikonen  på basenheten lysser med fast blått sken när headsetet laddas.

SLÅ PÅ HEADSETET

Om du vill slå på headsetet skjutur du strömknappen .

DOWNLOAD SOFTWARE

With Skrivbordsappen Poly Lens, easily change device settings and install headset updates. Download Skrivbordsappen Poly Lens at poly.com/software.

ATGÄRD

Ringa ett samtal

- Tryck på samtalsknappen på headsetet. Bordstelefonikonen  tänds på basenhetens skärm. En kopplingston hörs i headsetet.
OBS Tryck på headset-knappen på telefonen  eller lyft luren manuellt om du inte har en HL10-lurlyftare eller EHS-kabel.
- Ring från bordstelefonen.

PORTUGUÊS

O sistema tem um manual de utilização rápida dos auscultadores e um manual de utilização rápida da base. Veja o manual do utilizador completo: poly.com/support.

CONFIGURAR O SISTEMA

Com a ajuda do diagrama, ligue o sistema do auricular. Ligue a base à porta do auricular do telefone, se disponível. Caso contrário, ligue a base à porta do auscultador. Consulte o manual do utilizador para configurar o cabo EHS ou suporte de atendimento HL10 opcional.

CARREGAR O AURICULAR

Carregue o auricular durante um mínimo de 20 minutos, colocando-o na base. O ícone de bateria do ecrã da base  fica azul fixo durante o carregamento.

LIGUE OS AUSCULTADORES

Para ligar os auscultadores, deslize o botão de alimentação.

DOWNLOAD SOFTWARE

With Aplicação Poly Lens para computador, easily change device settings and install headset updates. Download Aplicação Poly Lens para computador at poly.com/software.

COMO

Efetuar uma chamada

- Toque no botão de chamada do auricular. O ícone do telefone de secretária  acende-se no ecrã da base. Deve ouvir um sinal de marcação no auricular.
NOTA Caso não tenha um suporte de atendimento HL10 ou um cabo EHS, remove o auscultador manualmente ou prima o botão do auricular  do telefone.
- Efetue a marcação a partir do telefone de secretária.

日本語

システムには、ヘッドセットのクイック スタート ガイドとベースのクイック スタート ガイドが付属しています。総合ユーザーガイドの表示：poly.com/support

システムの接続

図を参考に、ヘッドセットシステムを接続します。ベースを電話機のヘッドセット ポートに接続します（利用可能な場合）。それ以外の場合、ベースをハンドセット ポートに接続します。ユーザー ガイドを参照し、オプションの HL10 リスターまたは EHS ケーブルを設定します。

ヘッドセットの充電

クレードルにヘッドセットを載せて、20分以上充電します。充電中は、ベースのディスプレイのバッテリーアイコン  が青で点灯します。

ヘッドセットの電源を入れる

ヘッドセットの電源を入れるには、電源 の ボタンをスライドします。

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens Desktop アプリ, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens Desktop アプリ at poly.com/software.

方法

電話を発信する

- ハンドセットのコールボタンを軽く押します。ベースのディスプレイの固定電話  アイコンが点灯します。ヘッドセットでダイヤルトーンが聞こえます。
ご注意 HL10 リフターまたは EHS ケーブルがない場合は、電話機のヘッドセット  ボタンを押すかハンドセットを手で取ります。
- 固定電話からダイヤルします。

通話を終了する/着信に応答する

電話に応答したり通話を終了するには、ヘッドセットのコール ボタンを押します。

ご注意 HL10 リフターまたは EHS ケーブルがない場合、着信に応答するときに電話機のヘッドセットボタンを押すかハンドセットを取り外し、通話を終了するときにハンドセットを置きます。

トラブルシューティング

固定電話からダイヤルトーンが聞こえない場合ほとんどの電話機の場合、ベース底部のスイッチを「**A**」に調整します。

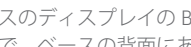
ご注意 Cisco 電話機の場合は「**D**」を使用します。

ヘッドセットから聞こえる音にひずみ/エコーが聞こえる場合

ベースの受話音量または送話音量を下げます。サポートが必要な場合 compatibility.plantronics.com/deskphone.

ヘッドセットを再度ペアリングする場合

- ヘッドセットは、ベースとあらかじめペアリングされています。もう一度ペアリングするには、ヘッドセットをペアリングモードにして、ベースのディスプレイの Bluetooth  アイコンが青と赤に点滅するまで、ベースの背面にある Bluetooth ペアリング  ボタンを 2 秒間押します。
- 正常にペアリングされると、ベースのディスプレイの Bluetooth  アイコンが青で点灯します。



РУССКИЙ

В системе есть краткое руководство по началу работы с гарнитурой и краткое руководство по началу работы с базовой станцией. Полное руководство пользователя доступно по адресу: poly.com/support.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Подключите систему гарнитуры согласно приведенной схеме. Подключите базовую станцию к порту гарнитуры телефона, если применимо. В противном случае подключите базовую станцию к порту телефонной трубки. См. руководство пользователя для настройки дополнительного микролифта HL10 или кабеля EHS.

ЗАРЯДКА ГАРНИТУРЫ

Установите гарнитуру в подставку и заряжайте ее не менее 20 минут. Во время зарядки значок аккумулятора  на дисплее базовой станции непрерывно светится синим.

ВКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Чтобы включить гарнитуру, переключите кнопку питания .

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens для настольных систем, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens для настольных систем at poly.com/software.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Совершение вызова

- Нажмите кнопку управления вызовами на гарнитуре. На дисплее базовой станции начнет светиться значок стационарного телефона . В гарнитуре будет воспроизведен тональный сигнал.
ПРИМЕЧАНИЕ Нажмите кнопку гарнитуры  на телефоне или снимите трубку вручную при отсутствии микролифта HL10 или кабеля EHS.
- Наберите номер с помощью стационарного телефона.

한국어

시스템에는 헤드셋 빠른 시작 설명서와 베이스 빠른 시작 설명서가 있습니다. 전체 사용자 가이드 보기:poly.com/support

시스템 연결

다이어그램을 참조하여 헤드셋 시스템을 연결합니다. 베이스와 전화기의 헤드셋 포트(있는 경우)를 연결합니다. 없는 경우 베이스와 송수화기 포트를 연결합니다. 옵션으로 제공되는 HL10 거치대 또는 EHS 케이블을 설정하려면 사용 설명서를 참조하십시오.

헤드셋 충전

헤드셋을 크래들에 거치하여 20분 이상 충전합니다. 충전 중인 경우 베이스 디스플레이의 배터리 아이콘 이 파란색으로 점등됩니다.

헤드셋 전원을 켭니다.

헤드셋을 꺼려면 전원()버튼을 밟니다.

DOWNLOAD SOFTWARE

With Poly Lens 데스크톱 앱, easily change device settings and install headset updates. Download Poly Lens 데스크톱 앱 at poly.com/software.

방법

전화 걸기

- 헤드셋 통화 버튼을 탭하십시오. 베이스 디스플레이의 탁상 전화 아이콘()이 켜집니다. 헤드셋에서 발신음이 들려야 합니다.
- 탁상 전화로 전화를 겁니다.

Завершение/прием вызова

Чтобы ответить на вызов или завершить его, нажмите кнопку управления вызовами на гарнитуре.

ПРИМЕЧАНИЕ При отсутствии микролифта HL10 или кабеля EHS нажмите кнопку гарнитуры  на телефоне или снимите трубку для ответа на вызов и повесьте ее для завершения вызова.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Отсутствует сигнал ответа станции на стационарном телефоне? На большинстве телефонов следует установить переключатель в нижней части устройства в положение **«A»**.

ПРИМЕЧАНИЕ При работе с телефонами Cisco используйте **«D»**.

При использовании гарнитуры воспроизводится искаженный звук / появляется эхо? Уменьшите громкость динамика  или громкость микрофона  на базовой станции. Требуется дополнительная помощь? compatibility.plantronics.com/deskphone.

Требуется повторное сопряжение гарнитуры?

- Гарнитура поставляется сопряженной с базовой станцией. Для повторного сопряжения переведите гарнитуру в режим сопряжения и нажимайте кнопку сопряжения через Bluetooth  на задней панели базовой станции в течение 2 секунд, пока значок Bluetooth  на дисплее базовой станции не начнет мигать синим и красным.
- После успешного сопряжения значок Bluetooth  на дисплее базовой станции начнет непрерывно светиться синим.

